

**Abteilung Einkäufe
Ripartizione Acquisti**

**Amt für den Ankauf von Investitionsgütern
Ufficio Acquisti Beni di Investimento**

**Der Abteilungsdirektor – Il Direttore di Ripartizione
Dr. Paolo Filippi**

**Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'Ufficio
Dall'Aglio Elisabetta**

Verantwortliche/r des Verfahrens – Responsabile del procedimento:
Alexandra Wolf

Bolzano, Brunico, li 28.05.2024

Lieferung von zwei Geräten zum Auftauen von Blutprodukten Barkey Plasmatherm zu Gunsten der Hämatologie mit Knochenmarktransplantationszentrum am Krankenhaus von Bozen, Südtiroler Sanitätsbetriebes

Spett.le
Sago Medica srl
Via Benedetti Zalone n. 25
40066 Pieve di Cento (BO)

Fornitura di un due apparecchi per lo scongelamento Barkey Plasmatherm in favore del reparto di Ematologia e Centro Trapianto Midollo Osseo presso l'Ospedale di Bolzano, Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

BRIEF ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

LETTERA DI STIPULAZIONE DEL CONTRATTO

CIG: B1D94BDA4C

Unsere Bestellungen mittels NSO verschickt:
1-BIN024-63 vom 28/05/2024

Ns. Ordine interno inviato tramite NSO:
1-BIN024-63 vom 28/05/2024

Hiermit wird die Zuschlagserteilung der im Betreff angeführten Lieferung (Einleitung und Zuschlag eines Ankaufverfahrens „Entscheidung zur Verhandlung“ Prot. Nr. 0068298-BK vom 28.05.2024) mitgeteilt und es folgt der Abschluss des obgenannten Vertrages.

Si comunica l'aggiudicazione della fornitura in oggetto (indizione e aggiudicazione di un procedimento d'acquisto "determina a contrarre", prot. N. 0068298- BK del 28.05.2024) e si procede alla stipula del contratto.

Vertragswert ausgenommen MwSt.

Importo contrattuale esclusa l'I.V.A.

€ 19.260,00.-

Hiermit teilen wir mit, dass die Vertragslaufzeit bezogen auf die gegenständliche Lieferung wie folgt ist: innerhalb von 60 Tagen ab Bestellung.

Con la presente si comunica che il periodo contrattuale riferito alla fornitura di cui all'oggetto è il seguente: entro 60 giorni data ordine .

Vertragsabschluss: das vorliegende Schreiben gilt gemäß Art. 18 GvD 36/2023 als Vertrag einschließlich folgender Unterlagen, auch wenn nicht materiell beigelegt:

Stipula contratto: la presente ai sensi dell'art. 18, D.lgs. n. 36/2023 e s.m.i. vale come contratto compresi i seguenti documenti anche se non materialmente allegati:

- technisches Angebot;

- scheda tecnica;

Ver. 7/2023

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen
http://www.sabes.it

Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano
http://www.asdaa.it

- Angebotsanfrage;
- wirtschaftliches Angebot;
- andere Dokumente.

- richiesta di offerta;
- offerta economica;
- altri documenti.

Der vorliegende Vertragsabschluss unterliegt außerdem der ausdrücklichen Auflösungsklausel laut Art. 1456 des Zivilgesetzbuches für den Fall, dass sich herausstellt, dass der Auftragnehmer die allgemeinen Anforderungen nicht erfüllt.

La presente stipula è altresì sottoposta alla clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 cc. in caso di sopravvenuto riscontro del mancato possesso dei requisiti di ordine generale in capo all'affidatario.

Laut Art. 18, Absatz 3 des GVD 36/2023 ist keine Verschiebung des Abschlusses des Vertrages (stand still) vorgesehen.

Come disciplinato dall'art. 18, comma 3 del d.lgs. 36/2023, per questa procedura non è previsto alcun termine dilatorio della stipula del contratto (stand still).

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

DIE AMTSDIREKTORIN

LA DIRETTRICE D'UFFICIO

Dott.ssa Elisabetta Dall'Aglio

(digital unterzeichnet / firmato digitalmente)